

**Plan studiów - minimum programowe**  
**dla studentów MISH-S – filologia rosyjska – specjalność translatoryczna**

Wydział prowadzący kierunek studiów:	Wydział Humanistyczny
Kierunek, na którym są prowadzone studia:	Filologia rosyjska – specjalność translatoryczna
Poziom kształcenia:	studia pierwszego stopnia
Poziom Polskiej Ramy Kwalifikacyjnej:	6
Profil kształcenia:	ogólnoakademicki
Forma studiów:	studia stacjonarne
Liczba semestrów:	6
Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie:	180
Liczba punktów ECTS minimum programowego	144
Łączna liczba godzin dydaktycznych:	1680

**I semestr**

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	Ć	K	L	S	
II literaturoznawcze	Arcydzieła literatury rosyjskiej	2514-s1ROS1Z-ALR	3			30			zaliczenie na ocenę
II literaturoznawcze do wyboru	Analiza utworu literackiego / Interpretacje literatury	2514-s1ROS1Z-AUL/2514-s1ROS1Z-IL	3			30			zaliczenie na ocenę
III roszoznawcze do wyboru (wspólne)	Rosyjski charakter narodowy / Idee w Rosji	2514-s1ROS1Z-RCN/2514-s1ROS1Z-IWR	4			30			zaliczenie na ocenę
	Geografia społeczno-kulturowa Rosji / Elementy krajoznawstwa i realioznawstwa Rosji	2514-s1ROS1Z-GSER/2514-s1ROS1Z-EKIRR	3			30			zaliczenie na ocenę
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS1Z-PNJR	10		150				zaliczenie na ocenę
	Fonetyka języka rosyjskiego	2514-s1ROS1Z-FON	2				30		zaliczenie na ocenę
---	Elementy bezpieczeństwa i higieny pracy oraz ergonomii (szkolenie podstawowe)		0						zaliczenie
---	Szkolenie biblioteczne		0						zaliczenie
Razem:			25	0	150	120	30	0	300

**II semestr**

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	Ć	K	L	S	
II literaturoznawcze do wyboru	Wybrane zagadnienia literatury rosyjskiej I	2514-s1ROS1L-WZLR	3			30			zaliczenie na ocenę

III rosjoznawcze do wyboru	Rosja w dialogu kultur / Stereotypy polsko-rosyjskie	2514-s1ROS1L-RDK/2514-s1ROS1L-SPR	2			30			zaliczenie na ocenę
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS1L-PNJR	10		120				egzamin
V tłumaczeniowe do wyboru	Kulturowe aspekty przekładu / Tłumaczenie środowiskowe	2514-s1ROS1L-KAP-T/2514-s1ROS1L-TS-T	3			30			zaliczenie na ocenę
V tłumaczeniowe do wyboru (wspólne)	Teoria przekładu / Od teorii do praktyki przekładu	2514-s1ROS1L-TP/2514-s1ROS1L-OTDPP	3			30			zaliczenie na ocenę
Razem:			21	0	120	120	0	0	240

### III semestr

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	C	K	L	S	
II literaturoznawcze	Wykład monograficzny I	Zgodnie z oferowanym wykładem	3	30					zaliczenie na ocenę
II literaturoznawcze do wyboru	Wybrane zagadnienia literatury rosyjskiej II	2514-s1ROS2Z-WZLR	3			30			zaliczenie na ocenę
III rosjoznawcze	Kultura i władza w Rosji	2514-s1ROS2Z-KWR	4			30			zaliczenie na ocenę
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS2Z-PNJR	8		120				zaliczenie na ocenę
Wychowanie fizyczne	Wychowanie fizyczne	Kod z jednostki oferującej przedmiot	0		30				zaliczenie
Razem:			18	30	150	60	0	0	240

### IV semestr

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	C	K	L	S	
II literaturoznawcze do wyboru	Wybrane zagadnienia literatury rosyjskiej III	2514-s1ROS2L-WZLR	2		30				zaliczenie na ocenę
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS2L-PNJR	8		90				egzamin
V tłumaczeniowe	Mediacja komunikacji	2514-s1ROS2L-MK	3			30			zaliczenie na ocenę
	Organizacja pracy tłumacza	2514-s1ROS2L-OPT	3			30			zaliczenie na ocenę
	Translatorium 1	2514-s1ROS2L-T	3		30				zaliczenie na ocenę
Wychowanie fizyczne	Wychowanie fizyczne	Kod z jednostki oferującej przedmiot	0		30				zaliczenie
Lektorat języka obcego	Język angielski / Język słowiański	Zgodnie z wybranym językiem	3				60		zaliczenie na ocenę
Razem:			22	0	180	60	60	0	300

V semestr

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	C	K	L	S	
III rosjoznawcze do wyboru	Wykład monograficzny II	Zgodnie z oferowanym wykładem	3	30					zaliczenie na ocenę
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS3Z-PNJR	8		120				zaliczenie na ocenę
V tłumaczeniowe do wyboru (wspólne)	Techniki przekładu / Translatorska analiza tekstu	2514-s1ROS3Z-TP/2514-s1ROS3Z-TAT	3			30			zaliczenie na ocenę
V tłumaczeniowe	Translatorium 2	2514-s1ROS3Z-T	3		30				zaliczenie na ocenę
	Tłumaczenie tekstów specjalistycznych	2514-s1ROS3Z-TTS	2		30				zaliczenie na ocenę
Seminarium	Seminarium licencjackie	2514-s1ROS3Z-SL	6					30	zaliczenie na ocenę
Przedsiębiorczość	Ekonomia i przedsiębiorczość	2500-s1-WH-EIP	1	15					zaliczenie na ocenę
Lektorat języka obcego	Język angielski / Język słowiański	Zgodnie z wybranym językiem	4				60		egzamin
Razem:			30	45	180	30	60	30	345

VI semestr

Nazwa grupy przedmiotów	Nazwa przedmiotu	Kod przedmiotu w USOS	Liczba punktów ECTS	Liczba godzin z bezpośrednim udziałem nauczycieli lub innych osób prowadzących zajęcia – wg formy zajęć					Forma zaliczenia
				W	C	K	L	S	
IV językowe praktyczne (wspólne)	Praktyczna nauka języka rosyjskiego	2514-s1ROS3L-PNJR	9		120				egzamin
V tłumaczeniowe	Tłumaczenie ustne	2514-s1ROS3L-TU	2		30				zaliczenie na ocenę
	Mediacja tekstu	2514-s1ROS3L-MT	2		30				zaliczenie na ocenę
V tłumaczeniowe do wyboru	Dyskursywne podejście do przekładu/ Tłumaczenie tekstów archiwalnych	2514-s1ROS3L-DPDP/2514-s1ROS3L-TTA	2		30				zaliczenie na ocenę
Seminarium	Seminarium licencjackie	2514-s1ROS3L-SL	10					30	zaliczenie na ocenę
Prawo	Prawo i etyka w działalności zawodowej	2500-s1-WH-PIE	1	15					zaliczenie na ocenę
Praktyki	Praktyki zawodowe*	2500-s1PRAKTZ-60	2						zaliczenie
Razem:			28	15	210	0	0	30	255

\* student realizuje 60 godzin praktyk zawodowych

Plan studiów obowiązuje od semestru zimowego roku akademickiego 2024/2025.

  
**Prodziekan**  
 dr hab. Piotr Sadkowski, prof. UMK